### 주말마다 신나는 우리 민속 공연 국립민속박물관

찾아오시는 길



지하철 📘 1호선-시청역 4번 출구에서 마을버스 11번(삼청교통) 이용

3호선: 경복궁역 5번출구, 안국역 1번 출구에서 걸어서 15분 5호선: 광화문역 2번 출구에서 마을버스 11번(삼청교통) 이용

버스 의화문 세종로 일대 버스정류장(걸어서 15분)

주차 🙀 경복궁 주차장 이용

주소 서울특별시 종로구 삼청동길 35(110-820)

Adress The National Folk Museum of Korea, Samcheongdonggil 35,

Jonogu, Seoul(110-820), Korea

전화 02-3701-3114

홈페이지 http://www.nfm.go.kr

#### 시간 절약으로 여유로운 관람이 가능합니다.

국립민속박물관 정문 앞 하차

국립민속박물관 관람, 경복궁 관람

경복궁 주차장에서 승차 이용

#### 이용안내

#### 개관 및 관람시간

2-10월 09:00-18:00, 17:00까지 입장

11-2월 09:00-17:00,16:00까지 입장

5-8월 토요일, 공휴일 09:00-19:00, 18:00까지 입장

휴관일 : 매주 화요일







### Korean Traditional Dance by Jung Yongjin

# 정용진의 춤

중요무형문화재 승무 이수자인 정용진의 공연에서는 승무, 산조, 검무, 사랑가, 광대무 등의 우리 전통 춤이 선보인다. 승무는 우리 전통 춤의 정수로 꼽히는 춤으로 인간 내면의 고뇌를 철학적으로 표현한 것이며, 산조는 우리 고유의 음악가락 산조에 맞추어 부채를 들고 추는 춤이다. 광대무는 광대 특유의 자유분방함이 맛깔스런 춤사위를 통해 표현되었다.



2009.3.7

**토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당** 3pm. Saturday, the Museum's Auditorium

대표 \_ 정용진 <mark>중요무형문화재 승무 이수자</mark> 출연 \_ 김종우, 유현미, 정형진, 박민영, 이보은, 황은진 전세라, 최예림, 김지미



#### 공연 순서 PROGRAMS

01 승무 Buddhist dance

02 산조 Sanjo

03 검무 Sword dance

04 사랑가 Love song

05 살풀이 Exorcism

06 광대무 Clown dance

07 태평무 Peaceful dance



### 24 Techniques of Korean Traditional Martial Arts

## 24반무예

무예 24반은 조선 정조 때 어명으로 발간된 『무예도보통지』에 실린 24가지 병장 무술을 말한다. 24반무예협회는 『무예도보통지』의 기록을 바탕으로 전 통무예 기법 24반을 재현하여 이를 보급하고 있다. 이번 시연에서는 활쏘기, 제독검, 월도, 무예춤, 예도 등의 무술이 펼쳐진다.

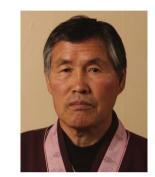
24 Techniques, a form of Korean traditional martial arts, includes 24 kinds of military arts recorded in *Muyedobotonggi* published by Royal command of King Jeoungjo, in the Joseon Dynasty. The Association of 24 Techniques of Korean traditional martial arts has been arranging and popularizing the martial arts in active and systematic ways. Various skills of the 18 Techniques will be performed in this stage.



2009.3.14

토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당 3pm. Saturday, the Museum's Auditorium

대표\_임동규 (사) 24반무예협회 총재 출연\_곽현용, 최용, 정연근, 최성용, 김진희 송경섭, 신기영, 서홍석, 최은섭, 옥재은



#### 공연 순서 PROGRAMS

- 01 군례 Military honors
- 02 활쏘기, 원앙진법 Archery, Mandarin duck battle formation
- 03 제독검 Admiral's martial arts
- 04 월도 Martial arts with Un Wul sword
- 05 본국검 Martial arts with Yo sword
- 06 기창 Flag spear
- 07 무예춤 Military arts dance
- 08 예도, 예도총보 Martial arts with Hwan sword, Full score of Martial arts with Hwan sword
- 09 교전 Martial arts with Ue sword
- 10 군례 Military honors



#### Korean Traditional Dances with Music

## 봄날에 나비처럼

중요무형문화재 태평무 이수자인 이희숙의 공연에서는 태평무, 진쇠춤, 평양 검무, 바라춤, 흥춤, 설북춤, 입춤 등이 선보인다. 태평무는 나라의 평안을 기 원하는 춤으로 단아한 멋을 느낄 수 있고, 진쇠춤은 무속의식의 춤 중에서 궁 중무용의 요소가 들어있는 춤이다. 흥춤은 특별한 양식에 구애됨이 없이 분 위기에 따라 추는 춤이며, 설북춤은 농악의 북놀이에서 발생한 춤이다.

Lee Heesook, an important intangible cultural property successor in the field of Peaceful dance, will perform various traditional dancing techniques such as Peaceful dance, Jin Se dance, Pyung Yang sword dance, Ba Ra dance, Hung dance, Sul drum dance, and Ip dance. Peaceful dance is a dancing prayer for nation's peace. Jin Se dance is affected by the customs of shamans and it contains some element of the Royal Court. Hung dance has several styles changed by the atmosphere. Finally, Sul drum dance is originated from the drum dance of the Farmer's Dance.



2009.3.21

토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당 3pm. Saturday, the Museum's Auditorium

대표\_이희숙 <mark>유경무용단장</mark> 출연\_현남영, 김경희, 원둘예, 박경주, 박규리, 송은미 김정미, 남미현, 박미진, 김수진 기획 임재필



#### 공연 순서 PROGRAMS

01 태평무 Peaceful dance

02 진쇠춤 Jin Se dance

03 평양검무 Pyung Yang sword dance

04 바라춤 Ba Ra dance

05 흥춤 Hung dance

06 설<del>북춤</del> Sul Drum dance

07 입춤 Ip dance



### Korean Traditional Dance by Jin Sangsuk

# 진상석의 첫 디딤새

진상석의 첫 디딤새에서는 궁중무용, 불교무용을 비롯한 우리나라 전통무용 6개가 선보인다. 궁중무용으로 궁중정재 연화대가, 불교무용으로는 바라춤이 공연되며, 그 밖의 무용으로는 입춤, 교방무, 한량무, 오고무가 공연된다. 바라춤은 양손에 바라를 들고 빠른 동작으로 전진과 후퇴, 회전을 반복하는 춤으로 마음을 정화하게 한다. 교방무는 기녀의 생활을 즉흥적으로 표현한 춤으로 여인의 내면적 심성을 알 수 있게 하며, 오고무는 인간 내면세계의 역동성을 북의 소리와 몸짓으로 표현한 것이다.

Jin Sangsuk will perform six Korean traditional dances including Royal Court dance as offertory dance, Buddhist dance as Ba Ra dance, Ip dance, Kyo Bang dance, Han Ryang dance and Oh Ko dance. Ba Ra dance is performed by holding BaRa which is a handheld gong in both hands and moving repeatedly back and forth to purify one's nature. Kyo Bang dance expresses the life of gisaeng and their inner mind as an woman. Finally, Oh Ko dance presents the inner life of human with the drum beats and dancing techniques.



2009.3.28

토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당 3pm. Saturday, the Museum's Auditorium

대표 \_ 진상석 <mark>국립무용단 단원</mark> 출연 \_ 한정혜, 이세범, 진경희, 박종호



#### 공연 순서 PROGRAMS

01 궁중 정재 연화대 Royal Court's dance

02 바라춤 Ba Ra dance

03 입춤 Ip dance

04 교방무 Kyo Bang dance

05 한량무 Han Ryang dance

06 오고무 Oh Ko dance



## 우리민속한마당 전반기 공연일정

### Korean Folk Perdormances Schedule



#### 2009년 전반기 토요상설공연

583	장주억	새해맞이굿	1.3
584	천익창	천익창 복원개량가야금 연주	1.10
585	유옥선	흥겨운 소리한마당	1.17
586	신성대	무예18기	1.24
587	김태희	김태희의 보성소리 "춘향가"	1.31
588	노수환	서울풍물굿 한마당	2.7
589	김주연	김주연의 춤	2.14
590	배상미	여섯 개의 향기있는 춤	2.21
591	한석봉	구음회의 국악풍류	2.28
592	정용진	정용진의 춤	3.7
593	임한필	24반 무예	3.14
594	이희숙	소리가 있는 춤판	3.21
595	진상석	진상석의 첫 디딤새	3.28
596	정영도	꽃맞이굿	4.4
597	박일엽	박일엽의 서도소리	4.11
598	임금옥	임금옥의 춤향기	4.18
599	신현숙	신현숙의 춤	4.25
600	박건희	박건희의 춤	5.2
601	이선자	내방가사 경창시연	5.9
602	이주연	이주연의 춤	5.16
603	박종순	산중의 새(퓨전국악)	5.23
604	장인숙	장인숙의 교방무	5.30
605	정재영 · 김호	l선 김화선의 가야금소리	6.6
606	김근희	김근희의 춤	6.13
607	허순선	허순선의 춤	6.20
608	백재화	고움빛과 소리의 향기	6.27

#### 2009년 전반기 일요민속무대

241	김병구	결련택견	4.5
242	조상형	고성오광대놀이	4.12
243	이재식	본국검문	4.19
244	김완수	마들농요	4.26
245	김영호	24기	5.3
246	강신석	온고풍류	5.10
247	이현자	이현자의 춤	5.17
248	한병옥	춤을 추며 노래하는 천자문	5.24
249	권준성	광개토사물놀이	5.31
250	동영범	북녘의 퉁소	6.7
251	김대규	고구려의 군사무예	6.14
252	김명숙	부산한누리춤연구회	6.21
253	이종진	가무악 풍물마당의 신명	6.28

